



# Une mosaïque américaine

## BIENVENUE DANS LE COMTÉ DE HUDSON

où des points de vue impressionnants, des mets succulents et du divertissement pour tous les âges vous attendent ! Nos 12 localités très diverses offrent des vues imprenables sur la ville de New York et un accès extrêmement facile à la Grande Pomme. Mais dans le Comté de Hudson, nous avons également des chefs primés, des parcs paisibles, des sites historiques et d'excellentes boutiques où faire du shopping. En bref, nous vous assurons que vous ne voudrez plus repartir !

Venez découvrir des sites emblématiques tels que la boulangerie de Carlo (Carlo's Bakery) à Hoboken ou admirer sans encombre la Statue de la Liberté depuis le parc d'État de Liberty de Jersey City. Et pendant votre séjour, ne passez pas à côté de nos nombreux rooftops, de nos sites sportifs et historiques, et de nos bars et restaurants.

Ce guide du visiteur vous aidera à préparer votre séjour dans le Comté de Hudson. Vous pouvez également consulter notre site Web [www.visithudson.org](http://www.visithudson.org), vous y trouverez de l'inspiration pour votre voyage ! **À très bientôt !**



## SE DÉPLACER

Le Comté de Hudson n'est pas seulement une alternative plus abordable que la ville de New York ! Il est également beaucoup plus facile de s'y déplacer. Vous pouvez vous le faire en voiture, en bus, en train, en transport léger sur rail ou même avec le PATH train qui est connecté au métro de la partie ouest de Manhattan. Et si vous recherchez un mode de transport sans stress et pittoresque, testez le NY Waterway, qui transporte rapidement par voie fluviale des passagers de Hoboken, Jersey City et Weehawken à Manhattan.



Pour obtenir plus d'informations sur les transports dans le Comté de Hudson, scannez ce code ou rendez-vous sur

[Visithudson.org/transportationmap](http://Visithudson.org/transportationmap)

## RESTAURANTS



Vous ne quitterez pas le Comté de Hudson avec le ventre vide. Les excellents restaurants primés de notre comté puisent dans les racines culturelles de chaque localité. De l'Italie à l'Égypte, en passant par l'Amérique latine et la Pologne, ici, les saveurs de notre cuisine n'ont rien à envier à celles de New York City. Ne passez pas à côté de nos pâtisseries et cafés tendances, plus charmants les uns que les autres.

À l'instar des restaurants, les lieux où boire un verre dans le Comté de Hudson sont absolument sublimes. Il en va de même pour les cocktails en rooftop le long de la rivière Hudson et la panoplie d'options pour siroter une bière, que vous vous rendiez dans une jeune brasserie artisanale ou dans l'un de nos nombreux authentiques pubs à bière allemands.



Pour obtenir une liste complète des restaurants, scannez ce code ou rendez-vous sur [Visithudson.org/restaurants](http://Visithudson.org/restaurants)

## ATTRACTIONS

Dans le Comté de Hudson, nous prenons le divertissement très au sérieux, il suffit de regarder les nombreuses attractions que nous proposons pour s'en rendre compte. Les fans de football pourront voir un match de la Major League Soccer au Red Bull Arena de Harrison. Les amateurs d'adrénaline trouveront leur bonheur au RPM Raceway où des courses effrénées et des jeux d'arcade les y attendent.

Quant aux mordus de sports aquatiques, ils auront le choix : du kayak au canoë en passant par la voile et le jet ski – sur la rivière Hudson ou dans l'un de nos nombreux parcs. Ne manquez pas non plus le Hudson River Waterfront Walkway, un sentier de 29 km à parcourir à pied ou en vélo, qui s'étend de Bayonne à Jersey City, Hoboken, Weehawken et au-delà. Autre parcours cyclables à ne rater sous aucun prétexte : le Hudson Bike Loop. Cette piste cyclable reliant le Comté de Hudson à Manhattan est un incontournable pour les cyclistes amateurs de beaux panoramas !

Pour obtenir la liste complète, rendez-vous sur [Visithudson.org/attractions](http://Visithudson.org/attractions)

## HÔTELS



Vous avez dit chambre avec vue ? Le Comté de Hudson offre quelques uns des plus beaux points de vue au monde sur New York City. Séjourner dans l'un de ses nombreux hôtels avec vue panoramique, tels que le ENVUE Hotel à Weehawken et le Hyatt Regency à Jersey City, est sans doute le meilleur moyen d'admirer le coucher de soleil sur la Grande Pomme.

Les amateurs d'art ne parlent que du nouveau Canopy Hotel de Hilton situé dans le quartier des arts de Jersey City. Quant aux nombreux hôtels de Secaucus, à savoir le Courtyard de Marriott ou l'Embassy Suites de Hilton, ils font sans doute partie des meilleurs endroits pour découvrir le nouveau American Dream.



Pour obtenir une liste complète des hôtels, scannez ce code ou rendez-vous sur [Visithudson.org/hotels](http://Visithudson.org/hotels)

## SHOPPING



Addicts du shopping, prenez note : dans le Comté de Hudson, il n'y a PAS de taxe de vente sur les vêtements et les chaussures. En outre, il y en a pour tous les goûts ! Si vous recherchez des boutiques branchées, jetez votre dévolu sur la Washington Street de Hoboken ou la Grove Street du centre ville de Jersey City.

Ne manquez pas non plus nos centres commerciaux : le Newport Centre, The Plaza at Harmon Meadow, et le tout nouveau centre commercial American Dream (Rêve américain), qui se situe à quelques minutes de Secaucus à East Rutherford. American Dream est un centre commercial et de divertissement proposant de nombreuses activités (parcs à thème, parcs aquatiques, ski en intérieur) et plusieurs étages de boutiques pour une fantastique séance shopping.

Découvrez les meilleurs centres commerciaux du Comté de Hudson : [Visithudson.org/shopping](http://Visithudson.org/shopping)

## HISTOIRE

Le Comté de Hudson est marqué par une histoire riche et diverse. Vous voulez vous plonger dans l'Amérique des premiers jours ? Rendez-vous au parc d'État de Liberty, où un courte traversée en bateau vous mènera au pied la Statue de la Liberté et à Ellis Island. Vous préférez l'histoire du sport ? Hoboken a accueilli le premier match de baseball enregistré et, à Kearny, que l'on surnomme la « ville américaine du football », ces étapes marquantes sportives se poursuivent. Pour les amateurs de musique, difficile d'égaliser Hoboken, la ville natale de Frank Sinatra, où une visite guidée sur les lieux marquants de sa vie attire les fans du monde entier.

Mais ce n'est pas tout : d'autres expériences historiques vous attendent à Hoboken. Découvrez nos parcs, faites une visite guidée à pied ou visitez l'un de nos nombreux musées, tels que le Musée d'histoire de Hoboken, pour vous plonger dans l'histoire de notre comté.

Pour en savoir plus sur l'histoire du Comté de Hudson, rendez-vous sur [Visithudson.org/history](http://Visithudson.org/history)

## PARCS ET NATURE

Ce n'est pas pour rien que les photographes fréquentent les espaces verts du Comté de Hudson : nous possédons quelques uns des plus beaux parcs et panoramas de la côte Est ! Admirez l'immensité des gratte-ciels de Manhattan depuis notre cher Pier A Park à Hoboken, ou perdez-vous dans la nature du Braddock Park de North Bergen. Il compte pas moins de 67 hectares et des infrastructures sportives, ce qui le rend idéal pour des randonnées au bord du lac, et des promenades avec votre chien. De l'observation des oiseaux au cyclisme en passant par le kayak et l'histoire, nos parcs ont quelque chose de spécial à offrir à chacun.

Aucun séjour dans le Comté de Hudson ne peut se terminer sans une visite au parc d'État de Liberty. Avec ses 490 hectares, le parc propose des croisières à destination de la Statue de la Liberté et d'Ellis Island et le « Liberty Walk » (promenade de la liberté) de 3 km avec vue panoramique : l'endroit rêvé pour regarder le soleil se coucher sur « Lady Liberty » et Lower Manhattan.

Pour obtenir une liste complète des parcs et activités du comté, rendez-vous sur [Visithudson.org/parksnature](http://Visithudson.org/parksnature)

## CROISIÈRES



Naviguez sur la rivière Hudson ou profitez d'un dîner ou d'une boisson avec vue sur New York City. Dans le Comté de Hudson, nos croisières vous permettent tout cela ! Embarquez pour l'une des croisières de Spirit sur la rivière Hudson, qui partent de Weehawken. Vous pouvez aussi admirer la Statue de la Liberté loin des foules de la ville de New York en embarquant pour une croisière depuis le parc d'État de Liberty. Si vous aimez la nature, ne manquez pas les éco-croisières Hackensack Riverkeeper, qui raviront les amateurs d'histoire et d'environnement à bord d'un bateau ponton de 9 mètres de long.

Et, si vous recherchez un moyen pittoresque et sans stress de vous rendre à Manhattan pour la journée, le NY Waterway est ce qu'il vous faut. Ce ferry transporte les habitants de banlieue du Comté de Hudson au coeur du Midtown de Manhattan et dans les environs de Battery.

Pour obtenir des informations sur les croisières, rendez-vous sur [Visithudson.org/cruises](http://Visithudson.org/cruises)

## ARTS ET CULTURE



Nous sommes fiers de la scène artistique vibrante du Comté de Hudson, et sommes impatients de vous la faire découvrir. Admirez des sculptures, des peintures, de la danse et des films au Mana Contemporary, un vaste centre artistique situé à Jersey City. Si vous préférez le street art, Jersey City ne vous décevra pas : presque toutes ses rues recèlent d'immenses fresques murales d'artistes renommés.

Et, qu'il s'agisse de la très diverse Bridge Art Gallery de Bayonne ou du festival ateliers ouverts Jersey City Artist & Studio Tour (JCAST), il y a toujours de quoi s'amuser – et de l'art à admirer – dans le Comté de Hudson.

Découvrez les arts et la culture du Comté de Hudson :

[Visithudson.org/artsandculture](http://Visithudson.org/artsandculture)



### Bureau des affaires culturelles et du patrimoine/ développement du tourisme du Comté de Hudson

**Gina Hulings,**

Directrice des affaires culturelles et du patrimoine/développement du tourisme,

**Peggy Kelly,**

Directrice de la commercialisation touristique  
[pkelly@hcnj.us](mailto:pkelly@hcnj.us)

**Rachel Magee,**

Agent de tourisme  
[rmagee@hcnj.us](mailto:rmagee@hcnj.us)

583 Newark Avenue, Jersey City, NJ 07306  
800.542.7894 (États-Unis et Canada)  
201.459.2070